

**Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93
περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της μπανάνας**

(2000/C 177 E/05)

COM(1999) 582 τελικό — 1999/0235(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 15 Νοεμβρίου 1999)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Πραγματοποιήθηκαν πολλές και έντονες επαφές με τις προμηθεύτριες χώρες, καθώς και με τα υπόλοιπα εμπλεκόμενα μέρη, ώστε να τερματισθούν οι αμφισβητήσεις που προκάλεσε το καθεστώς που έχει θεσπιστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1637/98, και προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα συμπεράσματα της ειδικής ομάδας η οποία συγκροτήθηκε στο πλαίσιο του συστήματος διευθέτησης των διαφορών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ).
- (2) Από την ανάλυση όλων των επιλογών που παρουσίασε η Επιτροπή συμπεραίνεται ότι η θέσπιση, στο μεσοπρόθεσμο χρονικό ορίζοντα, εισαγωγικού καθεστώτος βασιζόμενου στην εφαρμογή δασμού ενδεδειγμένου ύψους, και η εφαρμογή δασμολογικής προτίμησης για εισαγωγές καταγωγής χωρών ΑΚΕ κρίνεται ότι δίνουν τις καλύτερες εγγυήσεις αφενός για την επίτευξη των στόχων της κοινής οργάνωσης αγοράς όσον αφορά την κοινοτική παραγωγή και τα αιτήματα των καταναλωτών και αφετέρου για την τήρηση των κανόνων διεθνούς εμπορίου, ώστε να προληφθούν νέες ενστάσεις.
- (3) Η καθιέρωση ενός τέτοιου καθεστώτος οφείλει πάντως να πραγματοποιηθεί με το πέρας των διαπραγματεύσεων με τους εταίρους της Κοινότητας, σύμφωνα με τις διαδικασίες του ΠΟΕ, ειδικότερα το άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT).
- (4) Έως ότου αρχίσει να ισχύει το ανωτέρω καθεστώς, είναι σκόπιμο ο εφοδιασμός της Κοινότητας να πραγματοποιείται στο

πλαίσιο πολλών δασμολογικών ποσοτώσεων ανοικτών για εισαγωγές πάσης προέλευσης, οι οποίες έχουν κανονισθεί λαμβάνοντας υπόψη τις συστάσεις του οργάνου ρύθμισης διαφορών του ΠΟΕ. Ανοίγεται μια πρώτη βασική δασμολογική ποσόστωση για ποσότητα 2 200 000 τόνων στο ύψος των 75 EUR, παγιοποιημένη στον ΠΟΕ. Μία δεύτερη ποσότητα αντιστοιχεί σε συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση 353 000 τόνων διατίθεται για να καλυφθεί η αύξηση της κατανάλωσης συνεπεία της διεύρυνσης της Κοινότητας το 1995, εφαρμόζοντας το ίδιο ύψος δασμού. Για να διασφαλισθεί ικανοποιητικός εφοδιασμός της Κοινότητας, είναι σκόπιμο να ανοιχθεί μια τρίτη αυτόνομη δασμολογική ποσόστωση 850 000 τόνων, επίσης για προϊόντα πάσης καταγωγής/προέλευσης. Στο πλαίσιο της τελευταίας αυτής δασμολογικής ποσόστωσης, το ύψος του κοινού δασμολογίου αποτελεί αντικείμενο μείωσης προσδιοριζόμενης κατά την πλέον ενδεδειγμένη τεχνική, πρέπει δε να εφαρμοστεί η χορηγούμενη στις χώρες ΑΚΕ δασμολογική προτίμηση.

- (5) Λόγω των αναληφθεισών υποχρεώσεων έναντι των χωρών ΑΚΕ και της ανάγκης διασφάλισης σε αυτές κατάλληλων όρων ανταγωνιστικότητας, εφαρμόζοντας στις εισαγόμενες μπανάνες καταγωγής των ανωτέρω χωρών δασμολογική προτίμηση ύψους 255 EUR ανά τόνο αναμένεται να διατηρηθούν οι επίμαχες εμπορικές ροές. Αυτό οδηγεί, ειδικότερα, στην εφαρμογή, για τις εν λόγω εισαγωγές, μηδενικού ύψους τέλους στο πλαίσιο των δύο πρώτων δασμολογικών ποσοτώσεων και κατά 275 EUR μείωση του τέλους προς καταβολή στο πλαίσιο της τρίτης δασμολογικής ποσόστωσης μετά την εφαρμογή της προαναφερθείσας μείωσης.
- (6) Ενδείκνυται να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις με τις προμηθεύτριες χώρες που έχουν ουσιώδες συμφέρον για τον εφοδιασμό της κοινοτικής αγοράς, ώστε να επιχειρήσει να είναι προϊόν διαπραγματεύσεων η κατανομή των δύο πρώτων δασμολογικών ποσοτώσεων. Είναι επίσης σκόπιμο να δοθεί στην Επιτροπή η αρμοδιότητα προσδιορισμού των τρόπων διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων τις οποίες θεσπίζει ο παρών κανονισμός.
- (7) Θα πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις που να επιτρέπουν να τροποποιηθεί η συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση των 353 000 τόνων ώστε να ληφθεί υπόψη αύξηση της κοινοτικής ζήτησης που διαπιστώνεται στο πλαίσιο ισοζυγίου εφοδιασμού. Θα πρέπει επίσης να προβλεφθεί μηχανισμός που να επιτρέπει τη θέσπιση κατάλληλων ειδικών μέτρων για να αντιμετωπισθούν περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης που ενδέχεται να επηρεάσουν τον εφοδιασμό της κοινοτικής αγοράς.
- (8) Πρέπει, κατά συνέπεια, να γίνουν αντίστοιχες τροποποιήσεις στον τίτλο IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93,

ΕΞΕΛΑΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 τροποποιείται ως εξής:

1. Τα άρθρα 16 έως 20 του τίτλου IV αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16

1. Τα άρθρα 16 έως 20 του παρόντος τίτλου εφαρμόζονται στις εισαγωγές νωπών προϊόντων υπαγόμενων στον κωδικό ΣΟ ex 0803 00 19 έως την έναρξη ισχύος του ύψους του κοινού δασμολογίου για τα εν λόγω προϊόντα, το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2006 που θεσπίζεται βάσει της διαδικασίας η οποία προβλέπεται στο άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT).

2. Έως την έναρξη ισχύος του ύψους του δασμού της παραγράφου 1, η εισαγωγή των αναφερόμενων στην παράγραφο 1 νωπών προϊόντων διενεργείται στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται με το άρθρο 18.

Άρθρο 17

Στο μέτρο που είναι αναγκαίο, η εισαγωγή μπανανών στην Κοινότητα εξαρτάται από την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής, το οποίο εκδίδεται από τα κράτη μέλη μετά από αίτηση οποιουδήποτε ενδιαφερομένου, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής του στην Κοινότητα, υπό την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που έχουν προβλεφθεί για την εφαρμογή των άρθρων 18 και 19.

Το πιστοποιητικό εισαγωγής ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα. Εκτός από εξαιρέσεις, οι οποίες αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27, η έκδοση των πιστοποιητικών αυτών εξαρτάται από τη σύσταση εγγύησης, η οποία εξασφαλίζει την τήρηση της υποχρέωσης εισαγωγής, υπό τους όρους του παρόντος κανονισμού, κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού. Η εγγύηση αυτή καταπίπτει, εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας, εν όλω ή εν μέρει εφόσον η εισαγωγή δεν πραγματοποιηθεί εντός της προθεσμίας αυτής ή εάν πραγματοποιηθεί μόνον εν μέρει.

Άρθρο 18

1. Έκαστο έτος, με έναρξη την 1η Ιανουαρίου, ανοίγονται οι ακόλουθες δασμολογικές ποσοστώσεις:

- α) δασμολογική ποσόστωση 2 200 000 τόνων καθαρού βάρους, αποκαλούμενη "ποσόστωση Α",
- β) συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση 353 000 τόνων καθαρού βάρους, αποκαλούμενη "ποσόστωση Β",
- γ) αυτόνομη δασμολογική ποσόστωση 850 000 τόνων καθαρού βάρους, αποκαλούμενη "ποσόστωση C".

Οι ανωτέρω δασμολογικές ποσοστώσεις ανοίγονται για την εισαγωγή προϊόντων με καταγωγή οποιαδήποτε τρίτη χώρα.

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, με βάση συμφωνία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) που έχουν ουσιώδες συμφέρον για την προμήθεια μπανάνας, να καταλείψει τις δασμολογικές ποσοστώσεις "Α" και "Β" μεταξύ των προμηθευτριών χωρών.

2. Στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων "Α" και "Β", οι εισαγωγές υπόκεινται στην είσπραξη δασμού 75 EUR ανά τόνο.

3. Στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης "C", κατά παρέκκλιση του άρθρου 15, οι εισαγωγές υπόκεινται στην είσπραξη του δασμού που προβλέπεται στο προηγούμενο άρθρο, μετά την εφαρμογή μείωσης που προσδιορίζεται με διαγωνισμό.

4. Εφαρμόζεται δασμολογική προτίμηση 275 EUR ανά τόνο στις εισαγωγές καταγωγής χωρών ΑΚΕ στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων, καθώς και εκτός των τελευταίων αυτών.

5. Τα ποσά των δασμών που καθορίζονται στο παρόν άρθρο μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με τη χρήση των συντελεστών που εφαρμόζονται για τα εν λόγω προϊόντα στο πλαίσιο του κοινού δασμολογίου.

6. Ο όγκος της συμπληρωματικής δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 σημείο β) μπορεί να αυξηθεί εφόσον αυξηθεί η ζήτηση της Κοινότητας με βάση ένα ισοζύγιο παραγωγής, κατανάλωσης, εισαγωγών και εξαγωγών.

Η έγκριση του ισοζυγίου, καθώς και η αύξηση της δασμολογικής ποσόστωσης, διενεργούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27.

7. Εφόσον ο εφοδιασμός της κοινοτικής αγοράς επηρεάζεται από περιστάσεις έκτακτης ανάγκης που πλήττουν τις συνθήκες παραγωγής ή εισαγωγής, η Επιτροπή θεσπίζει τα αναγκαία ειδικά μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27.

Στην περίπτωση αυτή, ο όγκος της συμπληρωματικής δασμολογικής ποσόστωσης "Β" μπορεί να προσαρμοστεί με βάση το ισοζύγιο που αναφέρεται στην παράγραφο 6. Τα ειδικά μέτρα μπορούν να παρεκκλίνουν από τις διατάξεις που θεσπίζονται κατ'εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 1. Τα μέτρα αυτά δεν πρέπει να εισάγουν καμία διάκριση μεταξύ των τρίτων χωρών.

8. Οι ποσότητες μπανάνας που επανεξάγονται εκτός Κοινότητας δεν υπολογίζονται στις αντίστοιχες δασμολογικές ποσοστώσεις.

Άρθρο 19

1. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων μπορεί να διενεργείται κατ'εφαρμογή της μεθόδου που βασίζεται στη συνεκτίμηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών (σύμφωνα με τη μέθοδο που αποκαλείται "παραδοσιακοί/νεοεισερχόμενοι") ή/και με βάση άλλες μεθόδους.

2. Η θεσπιζόμενη μέθοδος λαμβάνει υπόψη, κατά περίπτωση, την ανάγκη διατήρησης της ισορροπίας στον εφοδιασμό της κοινοτικής αγοράς.

Άρθρο 20

Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος τίτλου σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27. Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν κυρίως:

- α) τους τρόπους διαχείρισης των αναφερόμενων στο άρθρο 18 δασμολογικών ποσοτώσεων·
- β) στο μέτρο που είναι ανάγκη, τις εγγυήσεις ως προς τη φύση και την καταγωγή/προέλευση των προϊόντων·
- γ) τα αναγκαία μέτρα για την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που έχει συνάψει η Κοινότητα σύμφωνα με το άρθρο 300 της Συνθήκης.»

2. Στο άρθρο 29, το κείμενο της έβδομης περίπτωσης αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«— τις εμπορικώς διατιθέμενες στο έδαφός τους ποσότητες κοινοτικών μπανανών, μπανανών καταγωγής χωρών ΑΚΕ και τρίτων χωρών διαφορετικών από τις ΑΚΕ».

3. Καταργείται το άρθρο 32.

4. Καταργείται το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.